



Rada
Evropské unie

Interinstitucionální spis:
2023/0257 (NLE)
2023/0260 (NLE)

Brusel 27. listopadu 2023
(OR. en)

11670/23
COR 2

LIMITE

COLAC 92
POLCOM 160
SERVICES 37
FDI 24

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: Pokročilá Rámcová dohoda mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na
jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé

Strana EU/CL/AFA/cs 11 se nahrazuje přiloženou stranou.

5. Strany potvrzují svůj závazek prosazovat genderovou rovnost a posilování postavení žen a dívek.
6. Strany znovu potvrzují svou podporu Deklarace Organizace spojených národů o právech původních obyvatel, jež byla přijata dne 13. září 2007, a svůj závazek respektovat kulturní rozmanitost a chránit práva původních obyvatel.
7. Strany provádějí tuto dohodu na základě společných hodnot včetně zásad dialogu, vzájemné úcty, rovného partnerství, multilateralismu, konsensu a dodržování mezinárodního práva.

ČLÁNEK 1.3

Definice

Pro účely této dohody se rozumí:

- a) „dohodou o přidružení“ Dohoda, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé, podepsaná v Bruselu dne 18. listopadu 2002;
- b) „prozatímní dohodou o obchodu“ Prozatímní dohoda o obchodu mezi Evropskou unií a Chilskou republikou, podepsaná v ... dne ...⁺;

⁺ Oddělení pro smlouvy a dohody Generálního sekretariátu Rady Evropské unie: vložte prosím v textu místo a datum podpisu dohody obsažené v dokumentu ST 11668/23.